

comprend et accepte l'identité de l'autre. Les gouvernements ne sont pas les seuls à comprendre l'importance fondamentale de solides liens culturels et de la compréhension mutuelle. De fait, les gens d'affaires de nos deux pays ont appuyé diverses activités dans les secteurs artistique et universitaire. Je viens de dire que le Canada s'efforcera de faire plus que par le passé dans ce domaine à l'égard du Japon, mais j'aimerais aussi inviter fortement les gens d'affaires des deux côtés du Pacifique à redoubler d'effort à l'appui de nos relations universitaires et culturelles.

J'espère pouvoir discuter aujourd'hui avec M. Abe d'un certain nombre d'idées qui pourraient être mises en oeuvre dans d'autres domaines. Je suis tout particulièrement intéressé par les programmes susceptibles de développer chez les jeunes Canadiens et Japonais une meilleure compréhension et une meilleure connaissance mutuelles.

Les Canadiens et leur nouveau gouvernement sont engagés à maintenir leur ouverture sur le Pacifique. L'importance que nous accordons à la région ne faiblira pas. Nous sommes résolus à adopter les politiques qui s'imposent pour promouvoir la coopération sociale, économique et politique.

Notre engagement et notre détermination ne sont ni de vains mots, ni une ambition à moitié réalisée.

Il nous incombe d'élaborer une stratégie articulée et globale qui privilégie comme jamais auparavant nos relations avec la région du Pacifique en général, et avec le Japon en particulier, comme pierres d'angle de nos politiques nationale et internationale.

En dernière analyse, l'avenir économique et politique du Canada et du Japon dépendra largement de la reconnaissance de notre niveau d'interdépendance. Nous devons trouver des façons originales de collaborer en nous appuyant sur une compréhension mutuelle des valeurs, des forces, des aspirations et des responsabilités qui nous unissent. Au cours des difficiles années qui s'annoncent, il nous faudra trouver des terrains d'entente et créer une communauté d'intérêt qui soit plus étendue et plus structurée qu'elle ne l'est aujourd'hui, et aussi puiser de la force dans l'interdépendance et l'ouverture sur le monde plutôt que d'y voir une menace à fuir.

Une citation des enseignements du Bouddha est particulièrement bien adaptée au Canada contemporain et à ses rapports avec le Japon: